

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 69 (1982)
Heft: 5: Neue Tendenzen in den USA

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

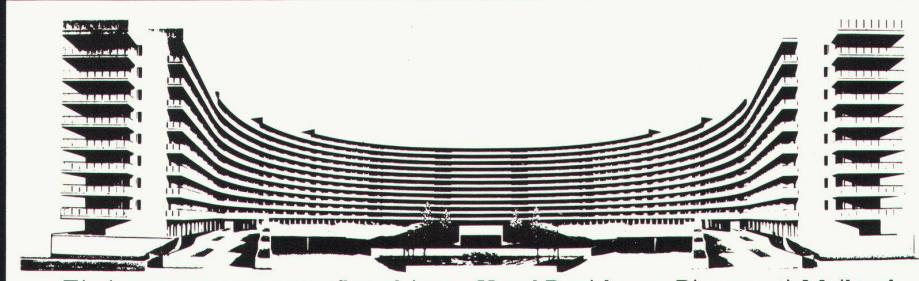
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Keiner eignet sich besser für Böden und Wände als ein echter stamflor aus der **stamflor®-object***-Kollektion!

Stamm Eglisau bringt immer Neues. Oft als Ergebnis enger Zusammenarbeit mit Bauplanern und Bauherren. Wie flexibel wir sind, erfahren Sie bei einem persönlichen Gespräch mit Ihrem stamflor-object-Berater. Den Kundendienst betrachten wir als so wichtig, dass wir eigens dafür ein Wort kreiert haben: *stamservice!* Nehmen Sie uns bei diesem Wort. Ein Anruf oder das Einsenden des Coupons ist ein erster Schritt.

stamflor®

T. C. Metier



Ein interessantes «stamflor-object»: Hotel Residence Ripamonti, Mailand

*Das attraktive, ausschliesslich nach Richtlinien der EMPA und internationalen Normen geprüfte Teppichprogramm.

COUPON

an Stamm AG, 8193 Eglisau
Bitte senden Sie uns Ihre Architekten-Dokumentation.

Name: _____

Adresse: _____



STAMM

Stamm AG
8193 Eglisau
01/867 02 22 (bitte stamflor-object-Beratung verlangen)

stamflor-stratotwiss
Sehr robuster, kompakter Schlingenflor-Teppich aus 100% Polyamid, in vielfältiger dezentler Farbenpalette für den Arbeits- und Wohnbereich. Anwendungsbereiche:



stamflor-centostar
Äusserst strapazierfähiger, schwerer Polyamid-Schnittflor-Teppich in vornehmem Textilcharakter, Tweed- und Streifendessin. Spezialausführung für Doppelböden und Computerräume. Anwendungsbereiche:

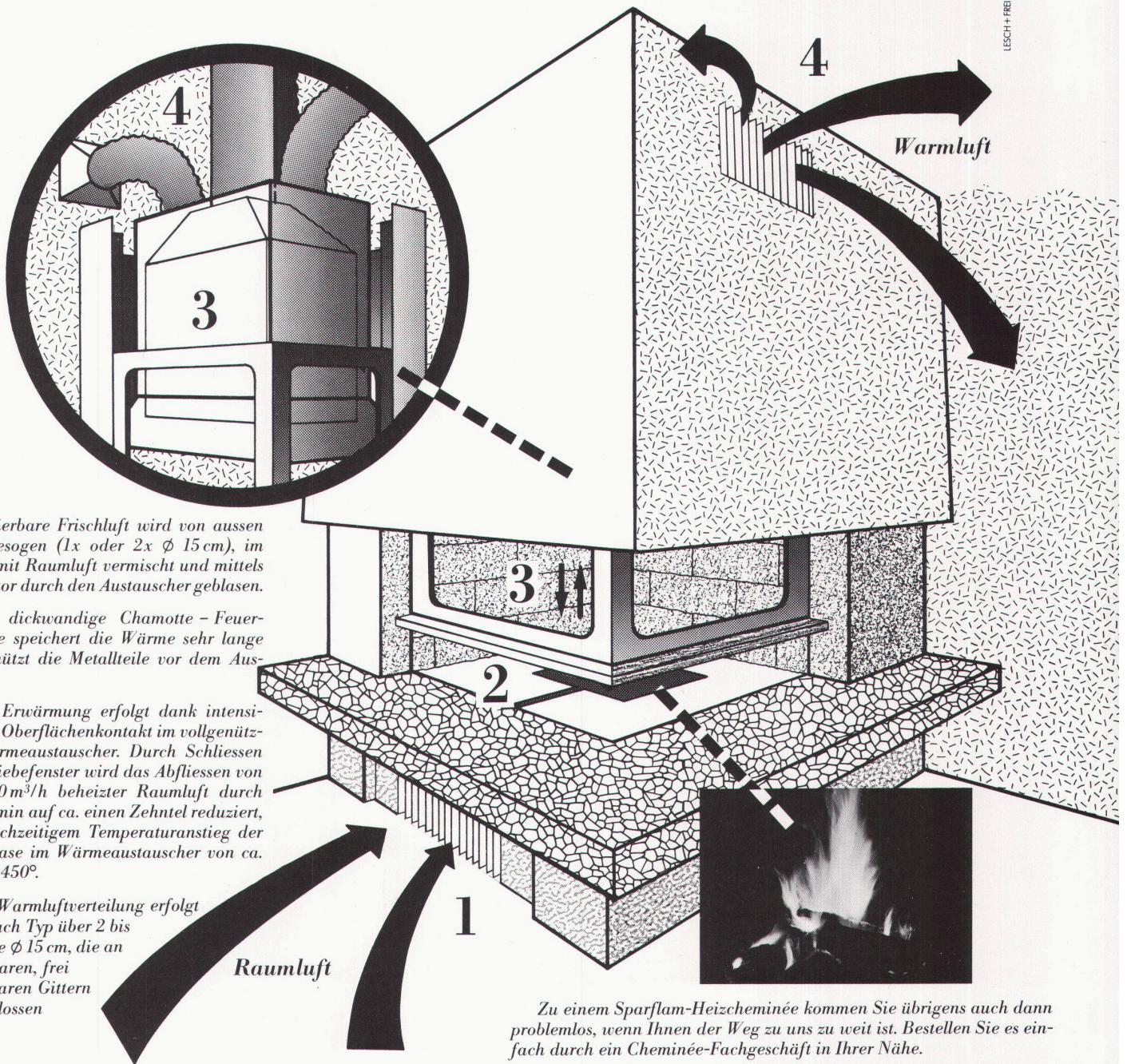


stamflor-terrattwiss
Verschleissfester, rustikaler Schlingenflor-Teppich im Berber-Look, 100% Polyamid, reiches Naturton-Spektrum, für Allroundeinsatz. Anwendungsbereiche:



Die Nachfrage nach unserer Erfindung steigt wie der Heizölpreis.

LESCH + FREI



1 Dosierbare Frischluft wird von aussen angesogen (1x oder 2x ϕ 15 cm), im Socket mit Raumluft vermischt und mittels Ventilator durch den Austauscher geblasen.

2 Die dickwandige Chamotte - Feuerstelle speichert die Wärme sehr lange und schützt die Metallteile vor dem Ausglühen.

3 Die Erwärmung erfolgt dank intensivem Oberflächenkontakt im vollgenutzten Wärmeaustauscher. Durch Schliessen der Schiebefenster wird das Abfließen von $300-500 \text{ m}^3/\text{h}$ beheizter Raumluft durch den Kamin auf ca. einen Zehntel reduziert, mit gleichzeitigem Temperaturanstieg der Rauchgase im Wärmeaustauscher von ca. 80° auf 450° .

4 Die Warmluftverteilung erfolgt je nach Typ über 2 bis 4 Kanäle ϕ 15 cm, die an verstellbaren, frei plazierbaren Gittern angeschlossen werden.

Mit einer Sparflam-Cheminée-Heizung (so haben wir unsere Erfindung getauft) können Hausbesitzer einen wachsenden Unkostenfaktor beträchtlich reduzieren: den Ölverbrauch.

Das fertige Sparflam-Cheminée sieht in der Stube wie ein gewöhnliches Cheminée aus. Unsere technische Zeichnung zeigt aber, was dahinter steckt, welches die wesentlichen Punkte sind, die es zur leistungsstarken Warmluftheizung machen.

Erkundigen Sie sich nach Einzelheiten, auch wenn es sich um einen nachträglichen Einbau oder die Sanierung eines bestehenden Cheminées handelt. Und denken Sie an die nächste OPEC-Tagung.

Zu einem Sparflam-Heizcheminée kommen Sie übrigens auch dann problemlos, wenn Ihnen der Weg zu uns zu weit ist. Bestellen Sie es einfach durch ein Cheminée-Fachgeschäft in Ihrer Nähe.

Senden Sie mir bitte Dokumentationsmaterial über das Sparflam-Cheminée.

Name: _____

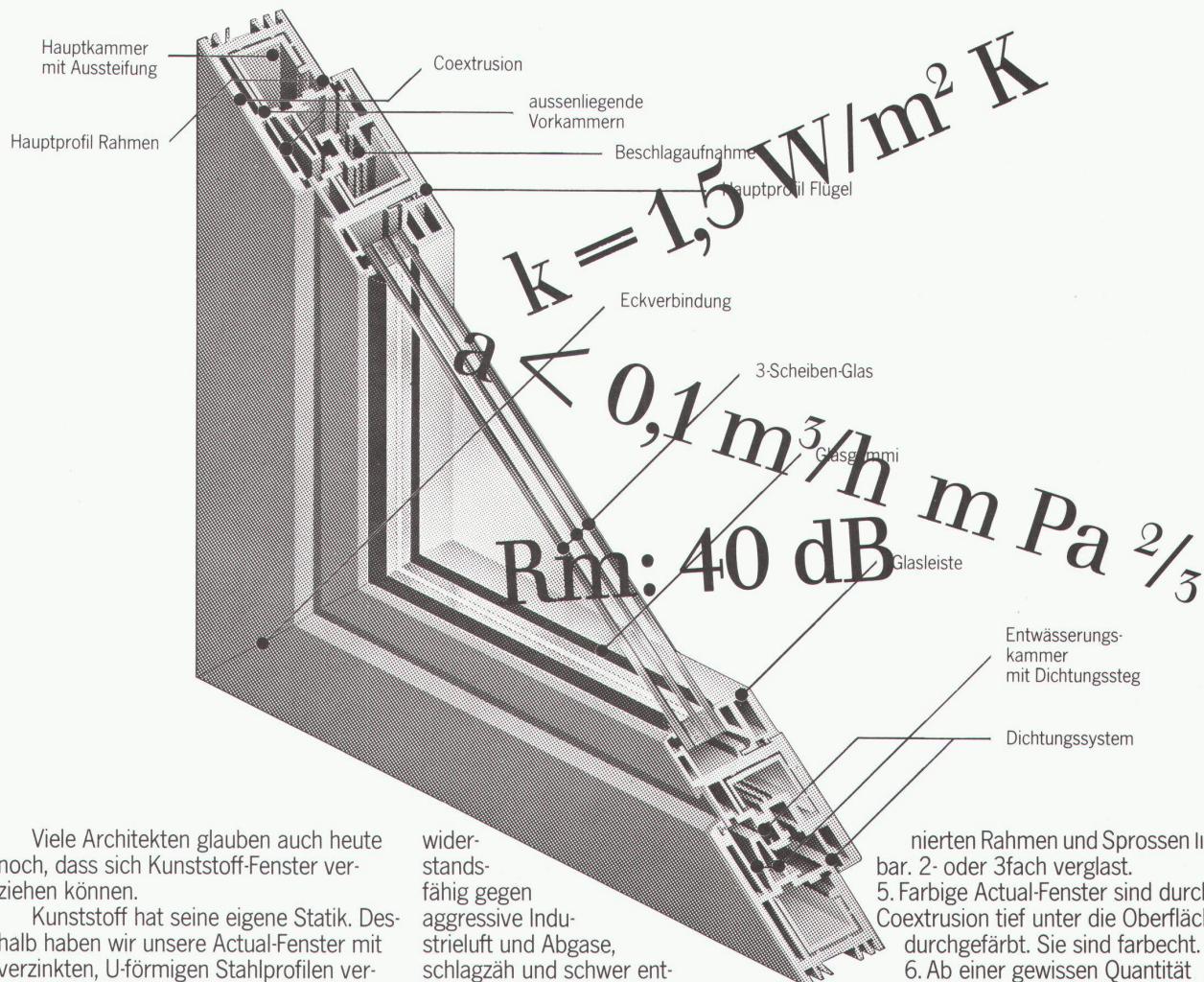
Adresse: _____

Einsenden an:

rüegg cheminée

Rüegg Cheminéebau AG, Schwänenmos 4, 8126 Zumikon, Tel. 01 918 05 22

Actual-Kunststoff-Fenster. In dieser harten Schale steckt ein harter Kern.



Viele Architekten glauben auch heute noch, dass sich Kunststoff-Fenster verziehen können.

Kunststoff hat seine eigene Statik. Deshalb haben wir unsere Actual-Fenster mit verzinkten, U-förmigen Stahlprofilen verstieft. Aber auch das Actual-Mehrkammer-System trägt dazu bei, dass sich unsere Fenster nicht verziehen. Selbst extreme Temperaturdifferenzen zwischen innen und aussen können einem Actual-Fenster nichts anhaben.

Unsere Fenster haben weitere Vorteile:
1. Sie sind unverwüstlich, denn sie sind

widerstands-fähig gegen aggressive Industrieluft und Abgase, schlagzäh und schwer entflammbar.

2. Sie isolieren zuverlässig gegen Kälte und Lärm.
3. Das bewährte Mehrkammer- und Dichtungssystem garantiert eine einwandfreie Entwässerung.
4. Actual-Fenster sind in jeder Grösse, in jeder Form und mit verschiedenen dimensio-

nierten Rahmen und Sprossen lieferbar. 2- oder 3fach verglast.

5. Farbige Actual-Fenster sind durch Coextrusion tief unter die Oberfläche durchgefärbi. Sie sind farbecht.

6. Ab einer gewissen Quantität können Sie unsere Fenster in fast jeder erdenklischen Farbe haben. Standardfarben sind innen und aussen weiss oder innen weiss/aussen braun.

7. Actual-Fenster wurden von der EMPA geprüft. Darum können wir nicht nur gegen Verzug, sondern auch für Farbechtheit garantieren.

Mehr Tatsachen

WBW

Senden Sie mir Detailinformationen über Actual-Fenster, Türen, Fensterzubehör, Referenzliste.

Name
Firma
Strasse
PLZ/Ort
Tel.

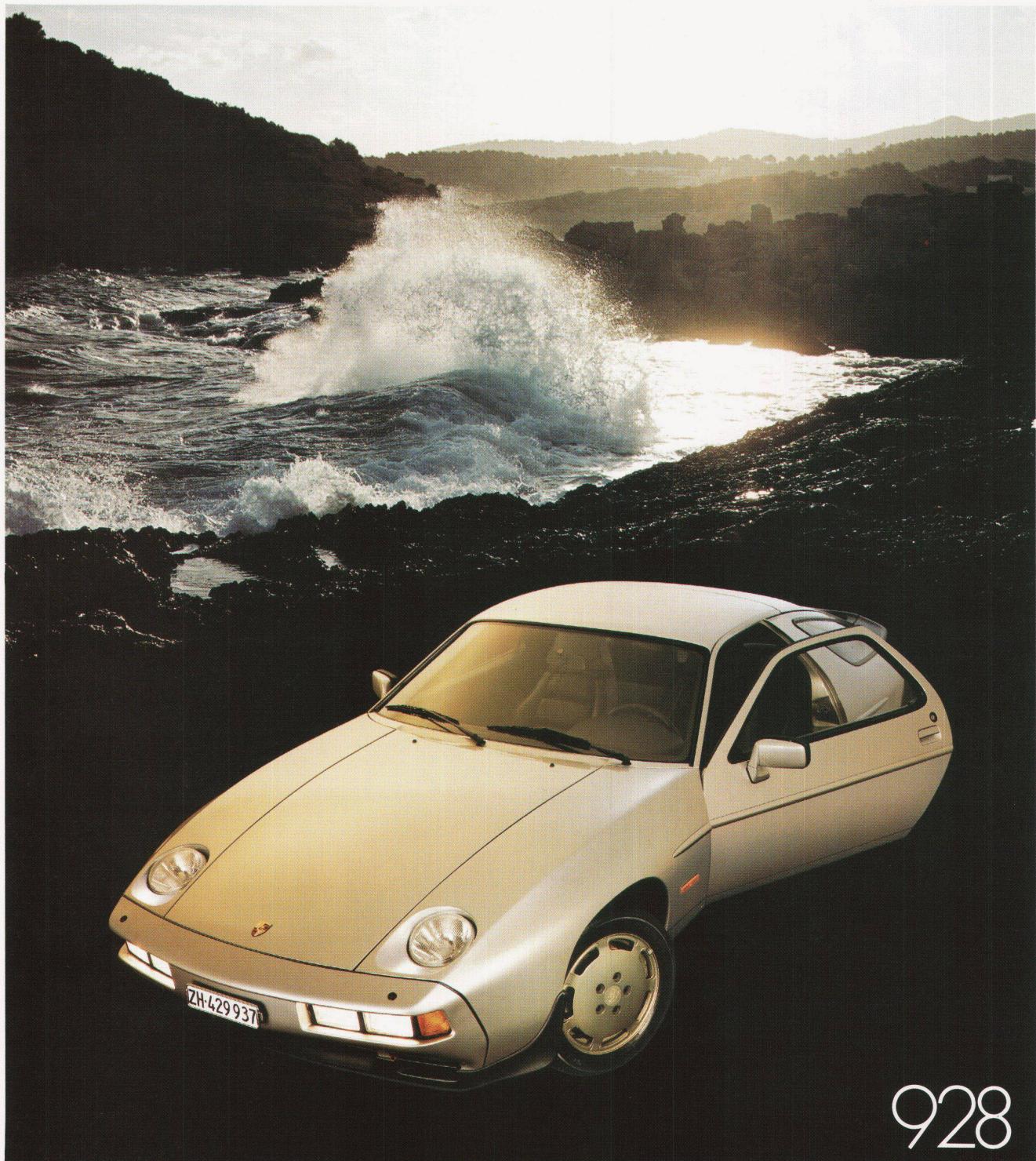
Betrifft Neubau, Umbau, Renovation



00

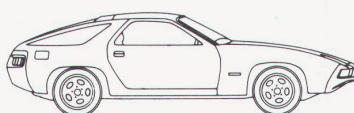
**actual
fenster**
Perfektion in Kunststoff

Esterag AG, Steinackerstrasse 41, 8302 Kloten, Tel. 01-814 24 34



928

Richtig: der Porsche 928 ist ein sehr exklusiver Sportwagen für sehr hohe Ansprüche.

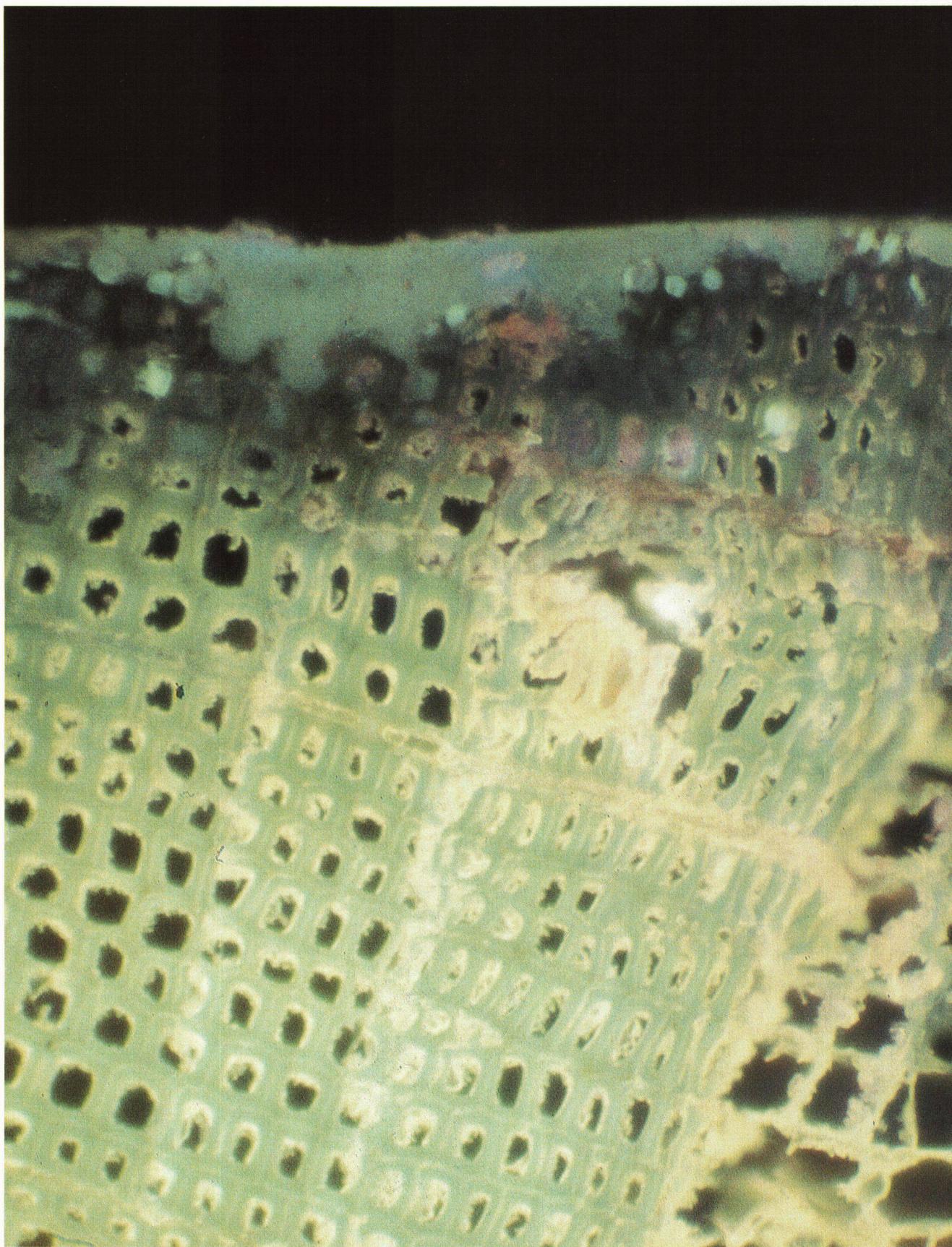


PORSCHE
Ein Europäer

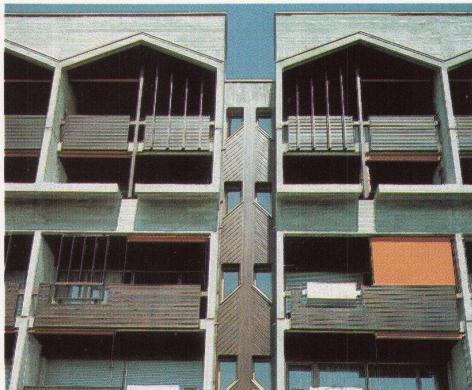
Porsche 928: 240 PS. Von 0 auf 100 km/h in 7,2 Sek. Spitze 230 km/h. Fr. 60 400.-.
Porsche 928 S: 300 PS. Von 0 auf 100 km/h in 6,6 Sek. Spitze 250 km/h. Fr. 75 450.-. Jeder Porsche hat
eine 7-Jahr-Langzeit-Garantie.
bi



Kein Problem



Cetol Imprägnierlasur/ Rubbol THB



Holz ist der älteste Baustoff der Welt. Ursprünglich und robust überdauert er ein Menschenalter, wenn er gut gepflegt wird. Cetol Imprägnierlasur und Rubbol THB machen mehr aus Holz und schützen es über lange Zeit.

Auf Fenstern, Chalets, Holzfassaden, Balkongeländern usw. schützen Cetol Imprägnierlasur und Rubbol THB gegen angreifende, holzzerstörende Organismen sowie gegen Witterungseinflüsse von aussen. Das seidenmatte System ist wasserabstossend, sehr

elastisch und kann darum auch bei den hohen Beanspruchungen im Gebirge verwendet werden.

Die Prüfungen des Sikkens-Labors in der Schweiz in verschiedenen Höhenlagen und die langjährigen Erfahrungen der Malermeister zeigen, dass Cetol Imprägnierlasur und Rubbol THB auch extremen Temperaturschwankungen und starken UV-Strahlen gewachsen sind.

Auf Fenstern erhalten Sie mit Cetol Imprägnierlasur und zwei Anstrichen Rubbol THB die vorgeschriebene Schichtstärke von mindestens 40 Mikrons. Cetol Imprägnierlasur und Rubbol THB gibt es in vielen Lasurtönen.

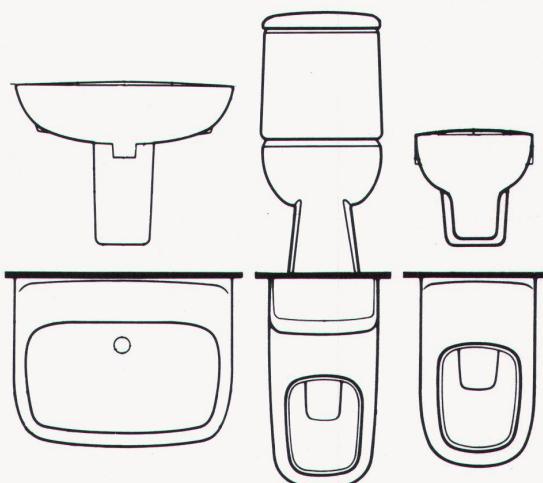
Die nebenstehende Abbildung zeigt einen stark vergrößerten Holzquerschnitt. An der Holzoberfläche ist der durch UV-Licht zerstörte Anstrichfilm der Naturholzbehandlung deutlich zu erkennen. Die darunterliegenden Holzzellen sind ebenfalls bereits angegriffen. Das Sikkens-System ist lichtecht und beständig gegen UV-Strahlung.

sikkens

Verlangen Sie die Farbtonkarte oder weitere Auskünfte von:
Sikkens
4657 Dulliken
Tel.: 062/353467



Wenn zwei in Ihrem Laden ständig miteinander turteln, haben sie in zehn Jahren wahrscheinlich drei lebhafte Buben, einen wilden Hund und eine schwarze Katze. Aber bestimmt keine Zeit, um jeden Tag das Bad zu putzen. Das sind Kunden für Capella.



Capella ist ein umfassendes und komplettes Sortiment

Lavabos

Waschtisch (65 cm)
Waschtisch (80 cm)
Halbsäule

Stand- und Wandapparate

Wandklosett

1151.5	Wandklosett für UP-Spülkasten	2227.0
1151.8	Spülkasten komplett mit Innengarnitur	2593.0
1990.1	Spülkasten ohne Innengarnitur	2593.1
	Spülkasten Deckel allein	2593.4
	Standklosett	2595.0
	Standbidet	3603.1
2223.0	Wandbidet für Einlochbatterie, ohne Randspülung, 1 Loch	3607.1

Capella ist aus Keramik, einem Material mit einzigartigen Eigenschaften. Glasierte, porenfreie Oberfläche. Enorme Oberflächenhärte. Weitgehend kratz- und scheuerfest. Lichteht. Formstabil. Weitgehend säure-, lösungsmittel- und laugebeständig. Langlebig.

Capella ist hygienisch, praktisch und formstabil. Lavabos mit grosszügiger Ablagefläche. Grosse Schalenform ohne Schmutzsammelstellen. Sitze aus Holz oder Hartplastik. Wand- und Standapparate.

Capella ist zweckmäßig, schlicht und elegant.

Einfache, gerade Linienführung. Weiche Schalenform mit abgerundeten Ecken. Harmonisch abgestimmte Dimensionen.

Capella gibt es in vielen frischen Farben. Weiss, moosgrün, bahamabeige, curry (kalaharigelb), turmalin, bambus, caramel, crocus, magnolia, jasmin, rubin.

Lieferung und Beratung über den Grosshandel
AG für Keramische Industrie Laufen, CH-4242 Laufen,
Telefon: 061/891011, Telex: 62976

Kera-Werke AG, CH-4335 Laufenburg,
Telefon: 064/641227, Telex: 68705

**CAPELLA
LAUFEN**
Wenn's um Keramik geht

Der 7. Sinn

der neue
optische Streulicht-Rauchmelder
ORM 130



Mehr über das neue
Brandmelderprogramm
erfahren Sie, wenn Sie
uns diesen Coupon
einsenden.

Name _____

Firma _____

Funktion _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

**Sicherheit dank
Fortschritt**

SECURITON

Alarm- und Sicherheitssysteme
Alpenstrasse 20
3052 Zollikofen
Tel. 031 57 04 92



EgoKiefer Wärmedämm- Fenster

k-Wert bis 1,4 W/m²K

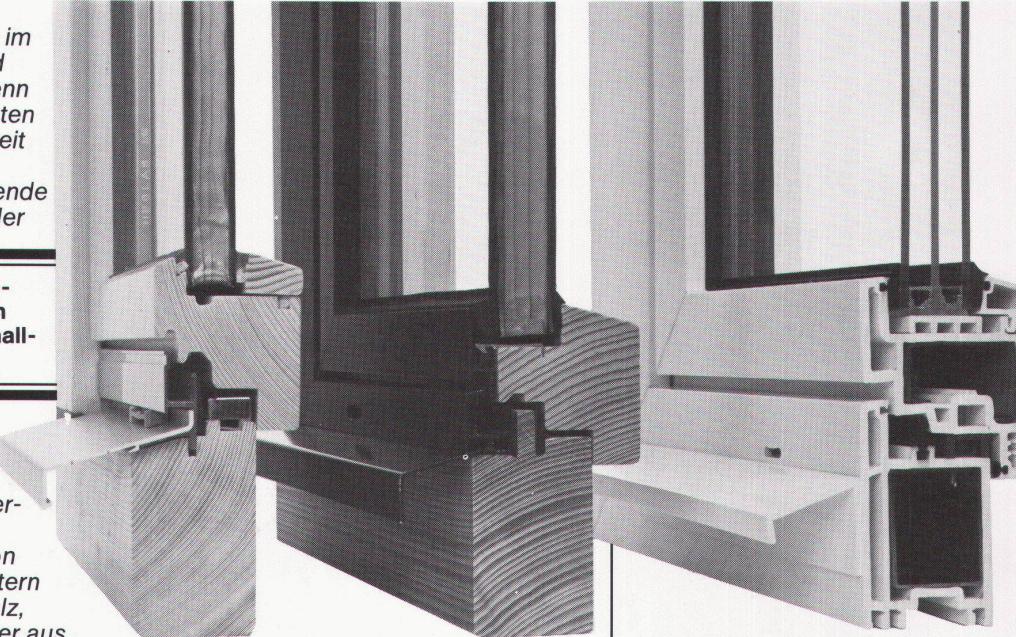
Wärmedämmung im Fensterbereich wird immer wichtiger, denn die Heizenergiokosten werden mit Sicherheit weiter steigen. EgoKiefer, der führende Fensterproduzent der

Bessere Wärmedämmung bedeutet auch immer erhöhten Schallschutz.

Schweiz, hat deshalb aufgrund jahrzehntelanger Erfahrung im Fensterausbau ein spezielles Typenprogramm von Wärmedämm-Fenstern geschaffen: aus Holz, Holz/Aluminium oder aus Kunststoff, mit Isolierverglasung, 3fach-Verglasung oder beschichteten Spezialgläsern. EgoKiefer Wärmedämm-Fenster sind ausgewogene Konstruktionen: Sie behalten die Wärme im Raum, lassen Licht wie Normalfenster ein, ermöglichen eine sinnvolle Raumbelüftung und bieten jeden Bedienungskomfort.

Es gibt EgoKiefer Wärmedämm-Fenster aus Holz, Holz/Aluminium und Kunststoff. EgoKiefer hilft Ihnen, die optimale Lösung für Ihr Gebäude zu finden.

Deshalb finden Architekten und Bauherren bei EgoKiefer immer



Wärmedämm-Fenster, die ihren Anforderungen und Preisvorstellungen entsprechen.

Die heutigen Heizenergiepreise zwingen uns, sowohl bei Neubauten wie auch bei Renovationen Wärmedämm-Fenster einzusetzen.

Mit dem EgoKiefer Wechselrahmensystem ist es möglich, jederzeit in bestehende Gebäude nachträglich Wärmedämm-Fenster einzubauen. Die dadurch realisierbaren Heizkosteneinsparungen tragen wesentlich zu einer wirtschaftlichen Amortisation der Renovationskosten bei.

Der EgoKiefer Fensterservice, eine exklusive Dienstleistung für die Schweiz, garantiert auf Jahre hinaus funktionstüchtige Fenster.

Verlangen Sie die EgoKiefer Wärmedämm-Fenster-Dokumentation. Telefon oder Postkarte genügt.



EgoKiefer
Fenster
Türen
Elemente

Dokumentations-Gutschein. Wir bitten um Zustellung einer
□ Wärmedämm-
Fenster-Dokumentation
□ allgemeinen
Fenster-Dokumentation
Gutschein senden an EgoKiefer AG, 9450 Altstätten SG.
Firma _____
Name _____
Strasse _____
PLZ/Ort _____

EgoKiefer verfügt über ein gut ausgebautes Niederlassungsnetz mit eigenem Montagepersonal.

Hauptsitz

EgoKiefer AG
9450 Altstätten SG
Postfach
Tel. 071/761155

Verkaufsdirektion

EgoKiefer AG
8038 Zürich
Postfach
Tel. 01/4822455

Direction régionale pour la Suisse romande

EgoKiefer SA
1844 Villeneuve VD
Tél. 021/601292

Niederlassungen

9013 St. Gallen
Tel. 071/275689
7302 Landquart GR
Tel. 081/513434
6903 Lugano
Tel. 091/571848
3005 Bern
Tel. 031/210331

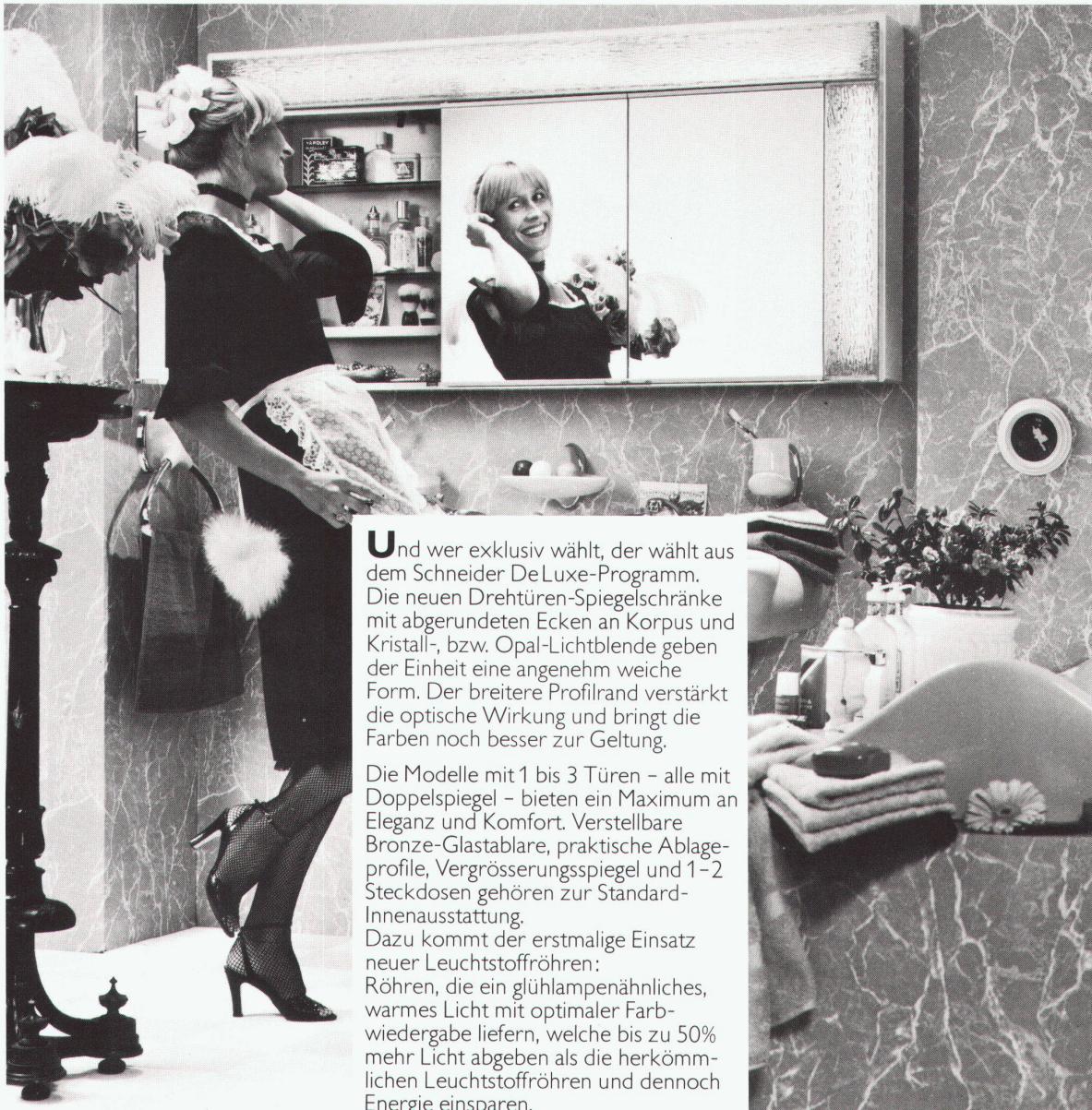
4018 Basel
Tel. 061/508022

6000 Luzern 9
Tel. 041/361320

1215 Genève 15
Tel. 022/963382

3960 Sierre VS
Tel. 027/552663

Schneider De Luxe-Spiegelschränke geben dem Badezimmer eine ganz exklusive Note!



Und wer exklusiv wählt, der wählt aus dem Schneider DeLuxe-Programm. Die neuen Drehtüren-Spiegelschränke mit abgerundeten Ecken an Korpus und Kristall-, bzw. Opal-Lichtblende geben der Einheit eine angenehm weiche Form. Der breitere Profilrand verstärkt die optische Wirkung und bringt die Farben noch besser zur Geltung.

Die Modelle mit 1 bis 3 Türen – alle mit Doppelspiegel – bieten ein Maximum an Eleganz und Komfort. Verstellbare Bronze-Glastablare, praktische Ablageprofile, Vergrösserungsspiegel und 1–2 Steckdosen gehören zur Standard-Innenausstattung.

Dazu kommt der erstmalige Einsatz neuer Leuchtstoffröhren: Röhren, die ein glühlampenähnliches, warmes Licht mit optimaler Farbwiedergabe liefern, welche bis zu 50% mehr Licht abgeben als die herkömmlichen Leuchtstoffröhren und dennoch Energie einsparen.



Lassen Sie sich die De Luxe-Spiegelschränke zeigen. Am besten gleich bei Ihrem Fachhändler. Er weiß auch über alle Details Bescheid.

S Schneider

Ideen rund ums Bad
in bester Schweizer Qualität.

W. Schneider & Co. AG
Metallwarenfabrik
CH-8135 Langnau-Zürich
Tel. 01/713 39 31, Telex 56348

Ohne Kommentar.



ISOTECH

ISOTECH AG, Hegmattenstrasse 20, 8404 Winterthur, Telefon 052/27 27 27, Telex 76 207

Winterthur – Aarau – Basel – Bellinzona – Bern – Biel – Chur – Ecublens – Genf – Luzern – St. Gallen – Zürich – Essen – Frankfurt – Hannover – Karlsruhe – Köln – München – Wien – Amsterdam – Brüssel

Ohne Planet*



... hätte mich meine Zimmernachbarin fertig gemacht, bevor meine Neunte fertig wurde.»

Für das erfolgreiche Planet-Modell A3 hat die Eidgenössische Materialprüfungsanstalt in Dübendorf eine Schalldämmung von 39 Dezibeln ermittelt.

Optimale Schalldämmung bedeutet beim Planet A3 auch wirksame Wärmedämmung:

Denn die Doppel-Lippe schliesst zum Boden hin nicht nur dicht ab, sondern legt auch eine 8-mm-Luft-Isolations-Zone zwischen zwei Räume. Auch dann, wenn der Boden uneben ist. Bei-

spielsweise in Altbauten und bei Natursteinböden.

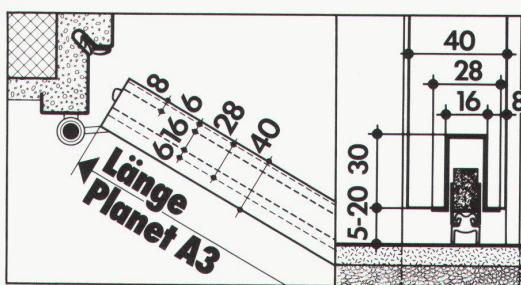
Der Planet A3 überbrückt 5–20 mm Türspalt. Und das mit einem ge-

räuschlosen, einfachen, wartungsfreien Mechanismus (5 Jahre Garantie), der die Gummi-Doppel Lippe erst absenkt, wenn die Tür ins Schloss fällt.

Der Planet A3 ist einfach zu montieren. Er wird direkt in eine Nut (16 x 30 mm) in die Tür eingebaut. Und zwar in jede Art von Tür.

Den Planet A3 gibt es zwischen 65 und 125 cm Länge, jeweils in Abstufungen von 10 cm.

Zu beziehen durch den Beschläge-Fachhandel.



Planet

Matthias Jaggi, Rütschistrasse 32, 8037 Zürich, Tel. 01/363 14 44, Tel. Fabrikation 01/814 30 90

* Planet ist der schwellenlose Türverschluss.

Warum wertvollen Kellerraum vergeuden?

Das Heizöl hat auch im Garten Platz!

Seit
November 81 ist
der rag-Panzertank
auch bei Neubauten
in der Zone A
zugelassen.

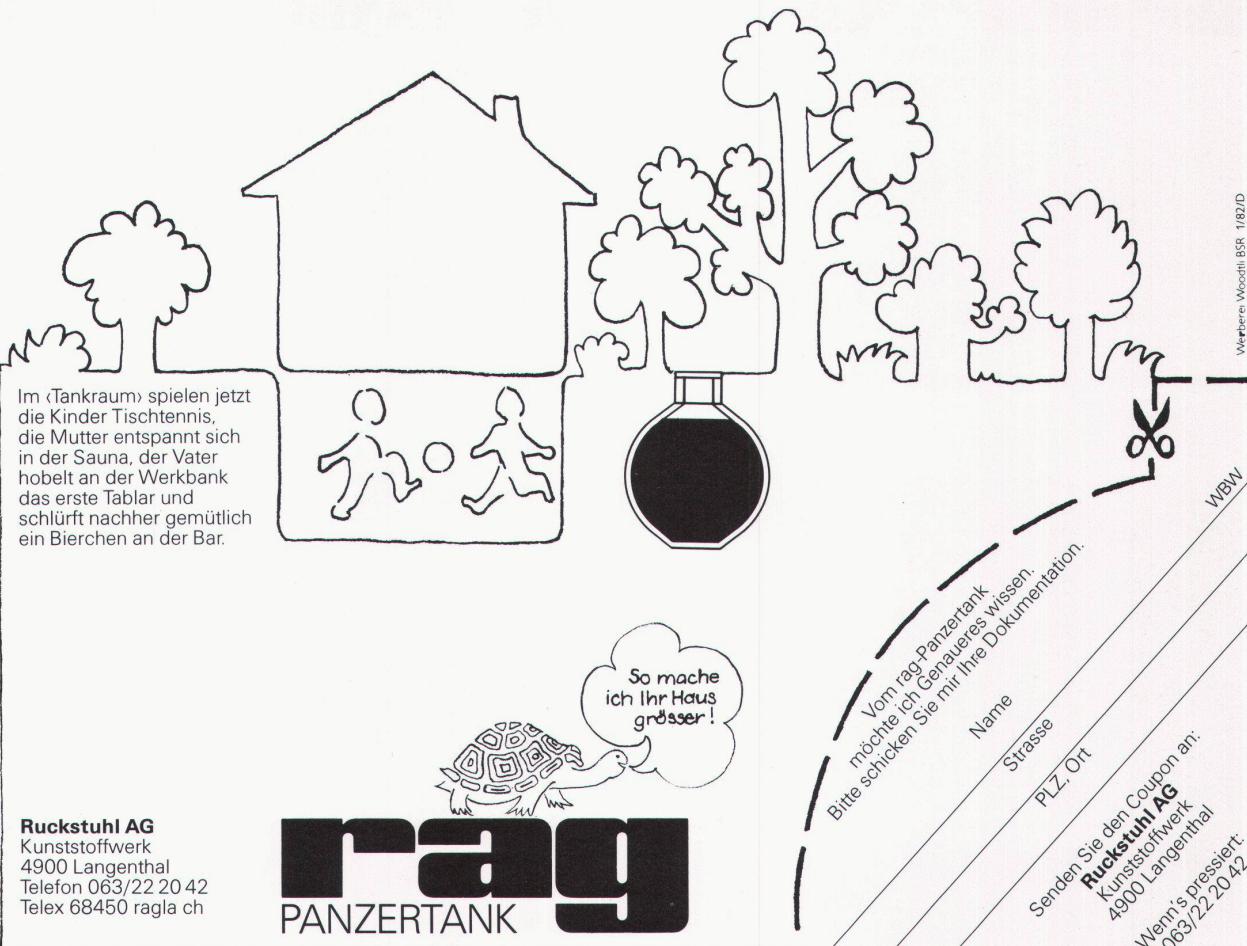
Im rag-Panzertank können Sie das Heizöl in Ihrem Garten lagern.

Der Keller ist bei den heutigen Baupreisen doch wirklich zu schade dafür. Ohne Tankraum haben Sie mehr Platz im Haus, mehr Freizeitraum für Ihre Familie und sich selbst. Oder Sie können sich die Baukosten dafür sparen.

Ihr rag-Panzertank wird geliefert, direkt im Garten versenkt und mit der ausgehobenen Erde auch wieder zugedeckt, am gleichen Tag.

Und wenn Sie es wünschen, erledigt das alles eine rag-Versenkungsgruppe.

Mit dem rag-Panzertank werden Sie auch in der Zukunft keine Probleme haben. Denn der doppelwandige Kunststofftank mit Betonschale kennt wirklich keinen Rost.



Rückstuhl AG
Kunststoffwerk
4900 Langenthal
Telefon 063/22 20 42
Telex 68450 ragla ch

rag
PANZERTANK

wie ma
die Küche
lebt man.

n plant, so

Immer mehr Bauherren erkennen, wie wichtig die Küche für die Lebensqualität des Hauses ist. Der Trend ist eindeutig: Man will wieder gemütliche Küchen, in denen es sich auch essen und leben lässt.

Wir Schweizer Küchenbauer tragen dazu bei, dass die Küche wieder lebenswert wird. Und Sie als Architekt können uns dabei unterstützen, indem Sie der Küche wieder mehr Raum geben. Denn – erst die Küche macht das Haus!

Gutschein für die Trendstudie
«Wieviel Küche braucht der Mensch?»
Name: _____
Adresse: _____
Wa 4/T



Die lebenswerte Schweizer Küche.

Die Schweizer Küchenbauer
Postfach, 8032 Zürich

-Wohnen- eine Bilanz, die ohne Sie nicht möglich ist

Eine Herausforderung an alle, für die Wohnräume wirklich Lebensräume sein sollen

Auch Sie wünschen und brauchen einen Freiraum, den Sie nach Ihren individuellen Bedürfnissen gestalten können. Nicht die Wohngüter stehen deshalb bei uns im Mittelpunkt, sondern Sie und Ihre

Wohnbedürfnisse

Damit Freiräume auch wirklich genutzt werden können, ist es jedoch wichtig, sich zunächst Übersicht zu verschaffen über die möglichen Lebensformen, auch über jene unserer Vorfahren, die schliesslich beigetragen haben zu unserer Kultur.

heutigen **Wohnkultur**

z.B.

Als Beispiel für harmonisches Zusammenspiel zwischen allen am Wohnen Beteiligten haben wir Le Corbusier und den Ruhesessel «Grand Comfort» gewählt.

Die Architektur unseres Jahrhunderts ist durch Le Corbusier (1887–1965) massgeblich geprägt worden. Er verstand es, mit neuzeitlichen Materialien wie Stahl, Beton und Glas, die wir eigentlich als kalt empfinden, formenreiche und lebendige Bauwerke zu schaffen. Als Designer von vielfältigen Wohn- und Industriegütern ist es ihm gelungen, die Funktion selbst zu einem ästhetischen Erlebnis zu machen. Durch seine umfassenden Tätigkeiten als Gestalter war es ihm möglich, auch zukunftsweisende Anregungen für den Aufbau ganzer Städte zu geben, die – wiederum funktionell betont – den Problemen der Grossstädte entgegenwirken.

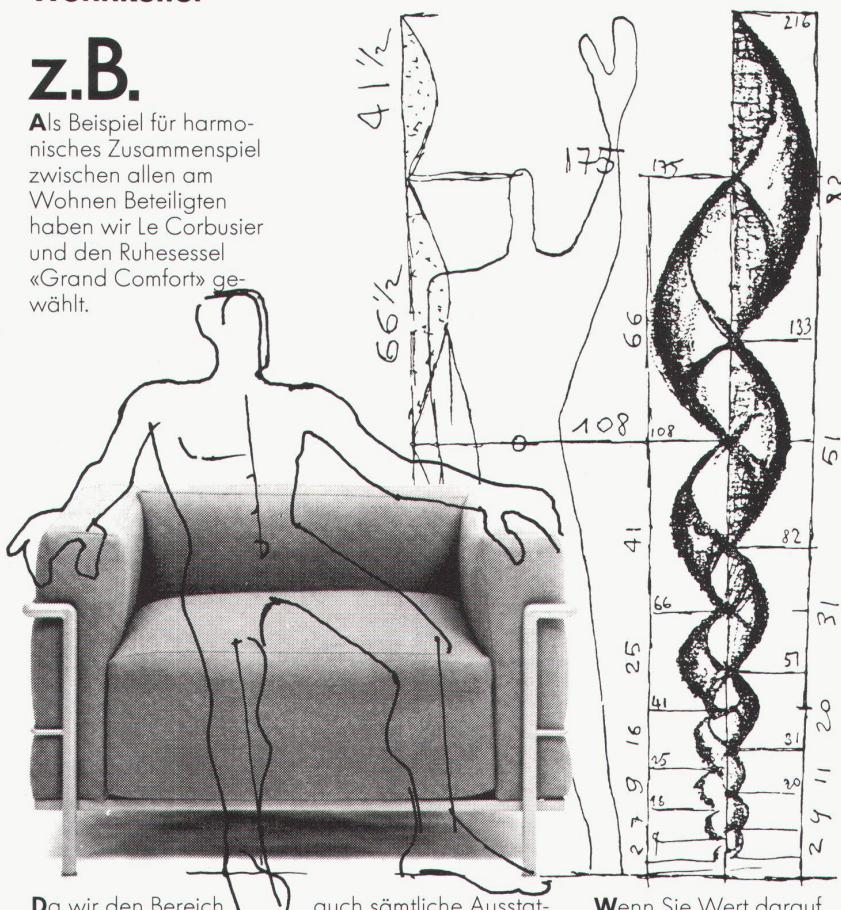
Möchten Sie selbst prüfen, wie gut es Le Corbusier gelungen ist, Ansprüchen auf Wohnkomfort zu genügen? Es ist unser Beruf, Ihnen zeitgemäss und wertvolle Wohngüter so nahe zu bringen, dass Ihnen der richtige Entscheid beim Kauf Ihres persönlichen Wohngutes leicht fällt.

Zu den «Kulturschaffenden» gehört zweifelsohne auch der Designer, dessen Aufgabe es ist, Wohngüter so zu entwerfen, dass sie Ausdruck unserer Zeit sind, also auch übereinstimmen mit Ihren Vorstellungen von

Wohngestaltung

Gutes Design muss aber nicht nur erkannt, sondern auch mutig in die Tat umgesetzt, verwirklicht werden. Schön, dass es immer wieder Mutige gibt, die auch Innovationen eine Chance geben bei der

Wohngut- Herstellung



Da wir den Bereich «Wohnen–Leben» als Ganzes betrachten, ist unsere Spezialität, denn auch das Ausstaffieren. So können wir Ihnen nicht nur wertvolle Wohngüter anbieten, sondern für Sie

auch sämtliche Ausstattungsarbeiten ausführen. In unserem Näh- und Polsteratelier, in unserer Innendekorations- und Schreinerwerkstatt sind Fachleute am Werk, die ihr Handwerk verstehen.

Wenn Sie Wert darauf legen, dass Ihre Wohnräume auch wirklich Lebensräume sind, so setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Nur so hat unsere Tätigkeit einen Sinn – für Sie und für uns.

Solche Wohngut-Hersteller machen es uns – Krämer fürs Wohnen – denn auch möglich, an wertvolle Wohngüter zu gelangen. Damit diese hervorragenden Leistungen auch in Ihre Wohnung kommen, beschäftigen wir uns intensiv mit

Wohngut- Vermittlung



Le Corbusiers Schaffen war immer sozial und funktionell bestimmt. Im Vordergrund stand für ihn der Mensch und seine Lebensbedürfnisse; das «Mass aller Dinge» war für ihn der Mensch und seine Proportionen. Aus einer von den Massen des menschlichen Körpers ausgehenden Reihe von Masseinheiten hat er den «Modulor» entwickelt, ein Massensystem, das die Regeln vom Goldenen Schnitt mit den Massen des menschlichen Körpers vereint.

N.B.

Für solche, die «Bilanz» ziehen möchten, hat Krämer fürs Wohnen einen «Wohnkompass» entwickelt, der Ihnen helfen kann, Ihre persönliche Wohnform zu finden. Verlangen Sie ihn.

Krämer fürs Wohnen

Stadthausstrasse 14, (Haus Hypo-Bank), 8400 Winterthur, Telefon 052-22 24 23
Donnerstag bis 21 Uhr geöffnet



Für die SBB und ihre Feuerverhütungsspezialisten war nur VERMIPAN gut genug.

Was soll es denn für Sie sein?

Nehmen Sie z. B. die Planer und Realisatoren des Flughafenbahnhofes Kloten. Für Sie war die feuersichere Verkleidung der Gepäck-Transportwege mit den unbrennbaren VERMIPAN-Platten eine logische Konsequenz. Warum wohl . . . ?



. . . weil VERMIPAN die nichtbrennbare Bauplatte für den technischen und dekorativen Brandschutz im Innenausbau ist (Brandklassenziffer VI q. 3).

. . . weil VERMIPAN-Platten verglichen mit Konkurrenzprodukten ein geringeres Raumgewicht haben.

. . . weil die Verarbeitung (Sägen, Hobeln, Kehlen, Schleifen, Bohren usw.) sehr ein-

fach ist und mit allen, in jedem Schreinereibetrieb üblichen Hartmetallwerkzeugen vorgenommen werden kann.

. . . weil VERMIPAN-Platten rohbelassen, gestrichen, verputzt, furniert oder mit Kunststoffplatten, Blech sowie irgend einem anderen, Ihren Wünschen entsprechenden Material, belegt werden können.



Transportkanal für Handgepäck im Flughafenbahnhof Kloten. VERMIPAN-Platten, 40 mm dick. Totale Wandlänge ca. 1200 Meter.

Ein Produkt der NOVOPAN AG

VERMIPAN

Die Sicherheit eines kompetenten Schweizer Partners

NOVOPAN AG
5313 Klingnau
Tel. 056 / 45 27 71
Telex 56744

Ich möchte mehr wissen über:
 VERMIPAN, die nichtbrennbare Platte für den Innenausbau
 das ganze Produkte-Programm von NOVOPAN und KELLER

Name / Vorname

Strasse

PLZ / Ort

Beruf

Coupons einsenden an:

NOVOPAN AG
5313 Klingnau
B.

Lieber Architekt,
Sie wissen längst, was Forschungen
heute bestätigen:
Das Bad ist Konfliktstoff
in der Familie.
Sogar Krisenzone Nr. 1.
Wenn viele zur gleichen Zeit das
gleiche Bedürfnis haben,
dann ist
das Glück in Gefahr.

Aber wieviel Bad braucht der Mensch?

Wir haben eine Broschüre erarbeitet, in der wir das sanitäre Raum-Bedürfnis kleiner, grösserer und grosser Familien darstellen. Vielleicht wäre diese Information eine kleine Planungshilfe für Ihre Arbeit?



Schicken Sie mir Ihre Broschüre
<Wieviel Bad braucht der Mensch?>

Name _____ W _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

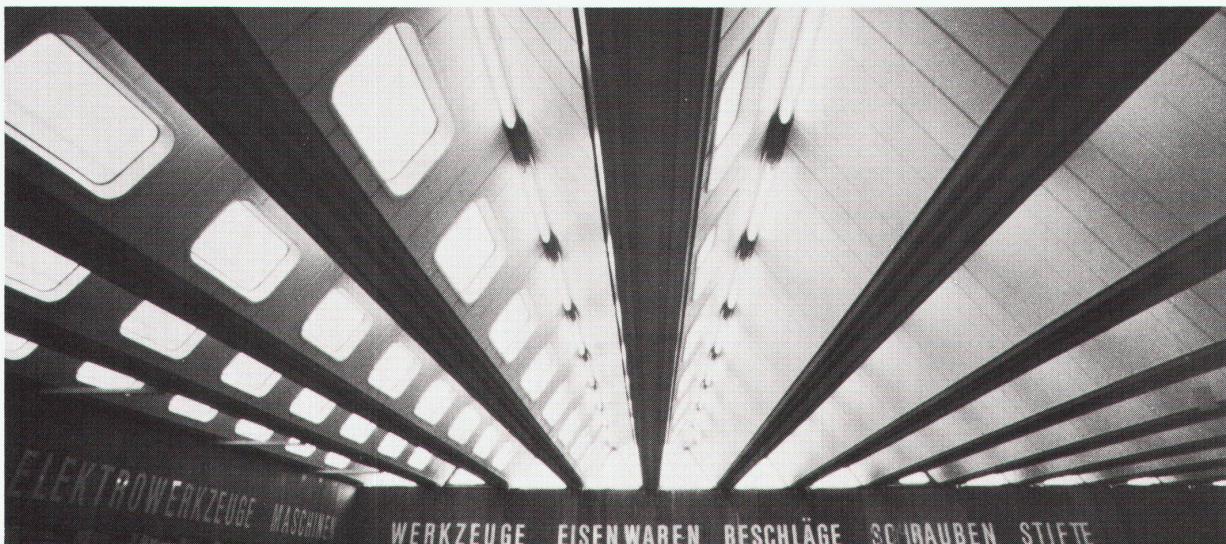
Aktion gegen langweilige Badezimmer, Informationsstelle
der sanitären Branche, Postfach, 8039 Zürich.

Aktion gegen langweilige Badezimmer.[®]

So praktisch kann ein schönes Dach sein.



Und so schön kann ein praktisches Dach sein.



"Coques-M" ist das ideale selbsttragende Fertigdach aus Stahlblech. Weil bei dieser Konstruktion alle wichtigen Entscheidungskriterien unter Dach sind. Nämlich Ästhetik, Technik und Wirtschaftlichkeit.

Das sind die hauptsächlichen Vorteile von "Coques-M": Schnelle Montage (bis 500 m² pro Tag). Problemlose Verlegung auf Mauerwerk, Beton- oder Stahlkonstruktion. Kleines Eigengewicht (40 kg/m²), was eine preisgünstigere Tragkonstruktion erlaubt.

Ideales Modulmaß (1,8 m) und grosse Spannweiten (bis 21,60 m). Die Konstruktion wirkt als Dachscheibe. Hohe Wärme- und Schallisolation. Einsparung an Heizkosten und Bauvolumen.

Totale Dachabdichtung und integrierte Selbstentwässerung. Und schliesslich ist die Dachfläche wartungsfrei.

Womit bewiesen wäre, dass ein schönes Dach sehr praktisch sein kann. Und umgekehrt auch. Verlangen Sie darüber weitere Unterlagen.



** Holorib®

Holorib, Systèmes de construction SA, 22, rue du Cendrier, 1201 Genève, Téléphone 022/31 81 60, Téléx 22 882
Büro Zürich: Holorib Bausysteme AG, Badenerstrasse 701, 8048 Zürich, Telefon 01/62 44 70, Telex 58 217

Spül-Bosch

Bauherr R. Gartmann baut mit der Generalunternehmung Fit Planungs AG und empfiehlt:
Der neue Bosch-Geschirrspüler wertet meine Liegenschaften auf.



SCHWYN ASW

Wenn ich eine Liegenschaft erstelle, so wähle ich eine Einrichtung, die dem Bewohner Komfort und Nutzen bringt. Sie soll auch ihren Wert lange behalten. Das ist mit ein Grund, warum ich Bosch-Geschirrspüler in die Küchen meiner Liegenschaften einbaue.

Der neue elektronische Bosch-Geschirrspüler weist eine Reihe von formalen und technischen Vorzügen auf. Er verleiht einer Küchenfront ein attraktives Aussehen und passt millimetergenau in jede 60-cm-Normische.

Sein eingebauter Mikrocomputer wählt, kombiniert, steuert, überwacht und kontrolliert jede Arbeitsphase. Er nimmt auf den Verschmutzungsgrad, die Menge und die Geschirr-Beschaffenheit Rücksicht. Immer kommt alles strahlend sauber aus der Maschine.

Bosch-Geschirrspüler sind auch als integrierbare Modelle erhältlich. Das heisst, ihre Klapptüre wird mit einer massiven Holzfront aus dem Küchenmöbel-Programm belegt.

Die einheitliche, saubere Front ohne Dekorrahmen reicht dann von der Bedienungsblende bis zum Sockel. Allen Bauherren, den Architekten und auch den Küchenherstellern kann ich den neuen Bosch-Geschirrspüler empfehlen.

Eins ist sicher – Bosch



BOSCH

COUPON Bitte lassen Sie uns mehr Information zukommen über:

- Waschautomaten/Trockner
- Multifunktions-Backofen
- Kühlschränke/Gefriergeräte
- Geschirrspüler

Name/Firma: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____ WBW

Robert Bosch AG, Haushaltgeräte, Postfach, 8021 Zürich, Tel. 01/277 63 02

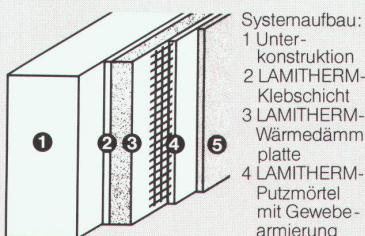


Immer höhere Energiekosten...
Wir haben die Lösung mit der
Heizkostenbremse:
LAMITHERM
Das perfekte Aussendämmssystem für
Renovationen und Neubauten

Mit dem LAMITHERM-Aussendämmssystem sparen Sie Heizkosten. Langjährige, günstige Heizkostenabrechnungen beweisen dies. Deshalb konnte sich unser System auf dem Schweizer Baumarkt durchsetzen. Jahre der Erfahrung sprechen dafür.

LAMITHERM-Vorteile:

- maximale Wärmedämmung
– bremst Heizkosten
- witterfest und schlagregendicht
– schützt Gebäude
- keine thermischen Spannungsrisse
– verhindert Schäden
- perfekte Haftung auf allen
Untergründen – gibt Sicherheit



Systemaufbau:
1 Unter-
konstruktion
2 LAMITHERM-
Klebschicht
3 LAMITHERM-
Wärmédämm-
platte
4 LAMITHERM-
Putzmörtel
mit Gewebe-
armierung
5 LAMITHERM-
Kunststoffputz

- schlagfest durch zusätzliches Panzergewebe
– spart Reparaturkosten
- 5 Jahre System-Garantie

Aussendämmungen gibt es viele. Doch nur wenige verdienen den Namen «System», denn dazu gehört

auch eine optimale und praxisgerechte Detaillösung. Hier liegt die Stärke des LAMITHERM-Aussendämmssystems. Denn es wurde von Fachleuten entwickelt, die Wärmedämmung ernst nehmen.

**Deshalb: LAMITHERM bürgt
für eine lange Zukunft!**

Mehr über das LAMITHERM-Dämmssystem erfahren Sie durch Ihren Architekten und Unternehmer oder direkt durch uns. Diese Spezialisten können Sie in allen technischen Einzelheiten fachkundig beraten.

Erst das Zusammenwirken spezialisierter Partner gibt dem Bauherrn die Sicherheit, die er verlangt.

Farnsburgerstrasse, 4132 Muttenz
Telefon 061/61 23 00

wancor

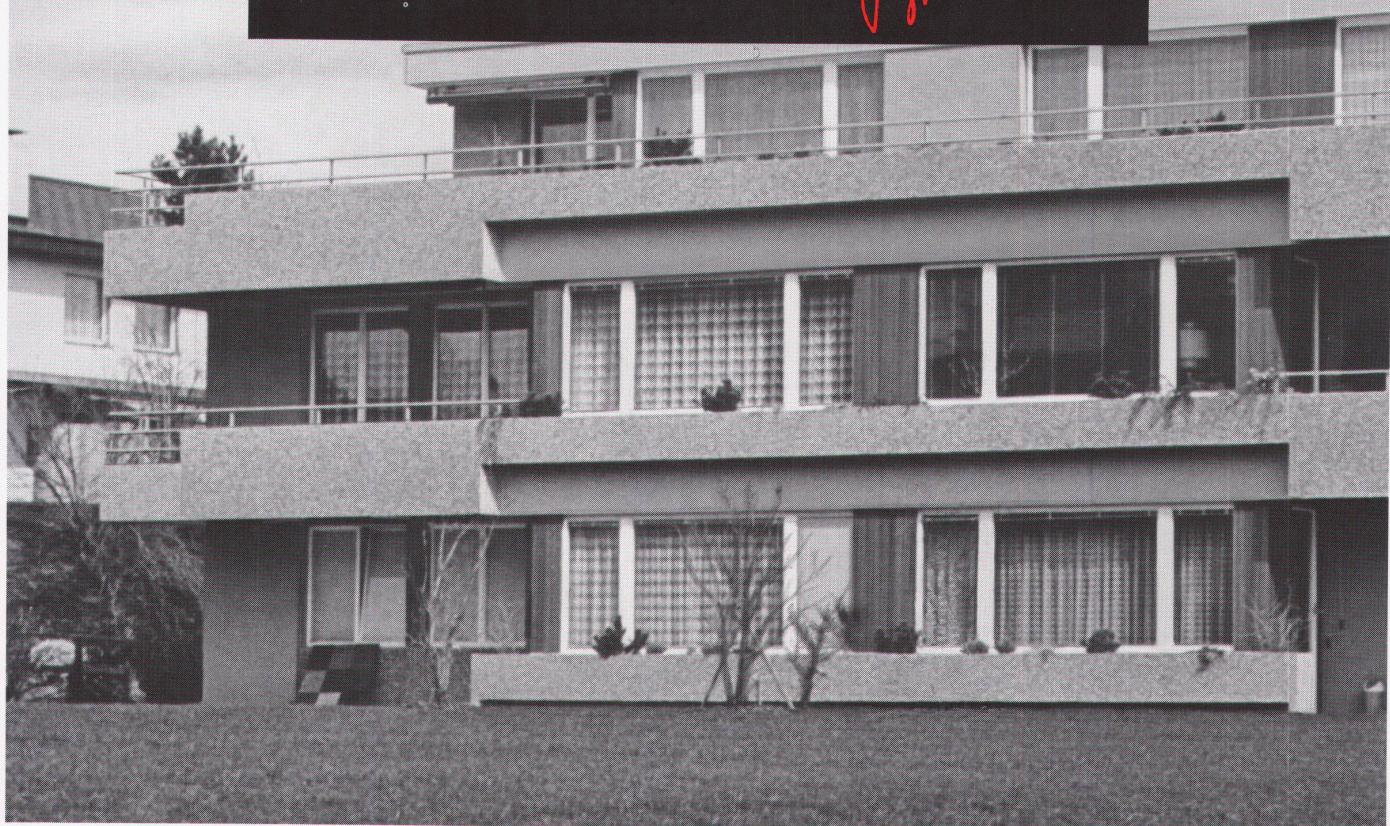
Wancor AG

Isolier- und Bedachungsmaterialien
Watterstrasse 214, 8105 Regensdorf
Telefon 01/840 51 71

Zikadenweg 27, 3006 Bern
Telefon 031/41 47 41

"Jedes Piatti-Fenster bietet Ihnen die perfekte Technik und eine ganz persönliche Garantie."

Bruno Piatti



Piatti-Holzfenster und Holz/Metallfenster übertreffen dank ihrer zukunftsorientierten Technik die Normalwerte bezüglich Wärmeisolation und Schalldämmung. Erstklassiges Material sowie präzise Fertigung und Ausrüstung gewährleisten

höchste Schweizer Qualität und lange Lebensdauer. Piatti-Fenster werden nach dem Piatti-Prinzip gebaut. Von der Herstellung bis zur Lieferung und dem sorgfältigen Einbau liegt die Verantwortung bei uns. Das ist Ihre persönliche Garantie.

Sie sehen: Piatti-Fenster haben prinzipiell ein paar Vorteile mehr. Lassen Sie sich deshalb mit dem Coupon den farbigen Fenster-Katalog zustellen oder rufen Sie uns an.



Bitte senden Sie uns Ihren farbigen Fenster-Katalog.

Name: _____ WBW

Vorname: _____

Strasse: _____

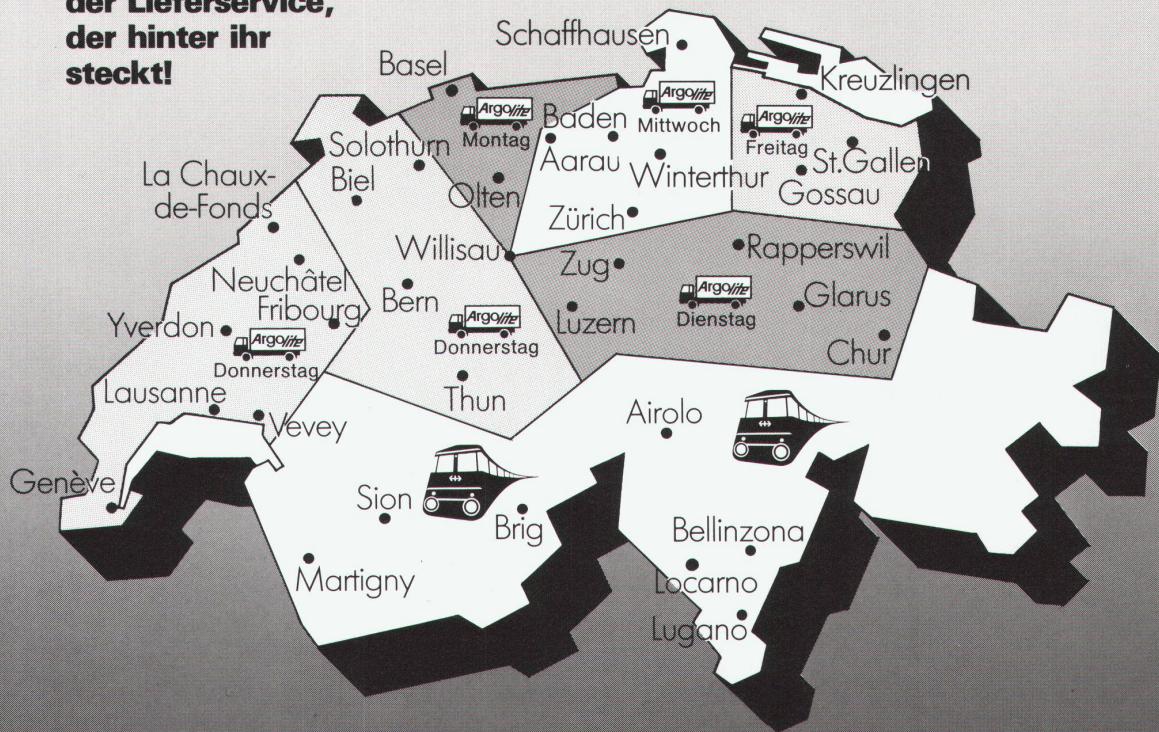
PLZ: _____ Ort: _____

Bruno Piatti AG, Riedmühlestr. 16, 8305 Dietlikon

DIE BESTE KUNSTSTOFFPLATTE...

... ist gerade so gut, wie
der Lieferservice,
der hinter ihr
steckt!

Werbegenu Wüst, Eich



Beweglichkeit ist eine der Stärken erfolgreicher Betriebe. Wir beliefern Ihren Fachhändler jede Woche mit Argolite-Kunststoffplatten und Argoplax - der beidseitig belegten Spanplatte - damit Sie weiterhin beweglich bleiben.

Und, Sie wissen ja, beide Produkte sind in über 100 Farben und Dessins erhältlich. Das alles in fünf verschiedenen Formaten für eine Verarbeitung mit minimalen Abschnitten.

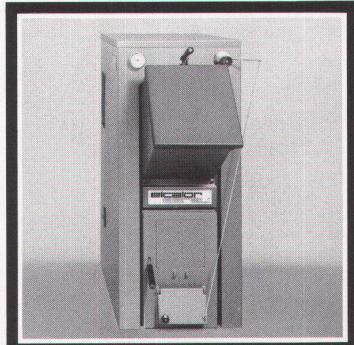
Argolite - worauf Sie sich verlassen können. Jede Woche, das ganze Jahr!

Argolite AG
Kunststoffplattenwerk

Argolite

6130 Willisau
Tel. 045 81 19 12

Mit dem neuen Elcalor-Wasser-Zentralheizspeicher können Sie zusätzlich jede Alternativ-Energie nutzen.



z.B. in Kombination mit dem neuen Elcalor-Holzkessel

Denn Holz steht in vielen Haushaltungen der Land- und Forstwirtschaft oder in Gewerbebetrieben preiswert, oder als Abfallholz zur Verfügung und kann sinnvoll verwertet werden.

Wir möchten mehr wissen

Senden Sie uns bitte Unterlagen über:

- Wasser-Zentralheizspeicher
- Feststoff-Zentralheizspeicher
- Holzkessel
- Boiler und Wärmeerpumpen
- Niedertemperaturkessel Öl/Gas
- Hauswärmepumpen

Name _____

Adresse _____

PLZ _____

Ort _____

WBW

Ausschneiden und einsenden an:
ELCALOR AG, Informationsdienst, 5001 Aarau
Telefon 064-25 33 88

Der Elcalor Elektro-Zentralheizspeicher ist auf dem Baukastenprinzip aufgebaut und daher überall leicht einbringbar. Er eignet sich für Radiatoren- und Bodenheizsysteme in Alt- und Neubauten. Die elektronische, zonenweise Temperaturanzeige ermöglicht die optimale Zuschaltung der Alternativ-Energien. Das neue, funktionelle Design und der freundliche Farbton machen Ihren Heizraum zum Hobbyraum.

elcalor
aarau

Mit dem totalen Wärmeangebot und über 40 Service- und Beratungsstellen in der ganzen Schweiz

**Rolladenstürze, Faltrolladenstürze,
Lamellenstorenstürze und Blenden
haben einen Namen:**

«PICCOLIN»

**PICCOLIN – einfach,
rationell,
kostensparend.**

Die einfache Konstruktion erlaubt neben den Normmassen (Lagerware) auch eine rationelle Fertigung individueller Dimensionen und erspart dadurch das aufwendige Schalen der Stürze auf der Baustelle.

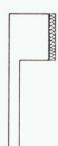
**PICCOLIN – der Viel-
seitige**

PICCOLIN-Lamellenstoren und Faltrolladenstürze

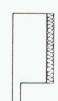
PICCOLIN-
Vordersturz V-30



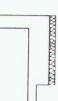
PICCOLIN-
Vordersturz V-35



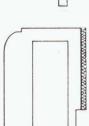
PICCOLIN-
Hintersturz H-35



PICCOLIN-
Hintersturz J

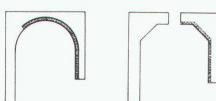


PICCOLIN-Sichtsturz S
Sichtstürze können
schalungsglatt, gestockt
oder mit anderen Ober-
flächen aus grauem
oder farbigem Beton
hergestellt werden.



**Piccolin ist unser Markenname für vorfabrizierte
Stürze aus hochwertigem, armiertem, Beton.**

PICCOLIN-
Rolladenkasten A-1/A-2



PICCOLIN-Blenden



Speziallängen und Sonderquer-
schnitte sind auf Wunsch
möglich.

**PICCOLIN – und die
Wärmeisolation**

Die Wärmeisolation der PICCOLIN-
Stürze kann der Wärmeisolation
der Wand durch entsprechende
Isolationsstärke angepasst werden.

«PICCOLIN»
ein Produkt der
ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Verkauf und Beratung:

Zürcher Ziegeleien
Giesshübelstrasse 40
Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01/35 93 30

J. Schmidheiny Co. AG
St.-Leonhard-Strasse 32
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071/22 32 62

Baustoffe AG Chur
Pulvermühlestrasse 81
Postfach, 7001 Chur
Telefon 081/24 46 46

Hard AG Volketswil
8604 Volketswil
Telefon 01/945 45 41

Verkaufsstelle GMZ Luzern
Sempacherstrasse 14
6002 Luzern
Telefon 041/23 60 42

**PICCOLIN – bürgt für
Qualität**

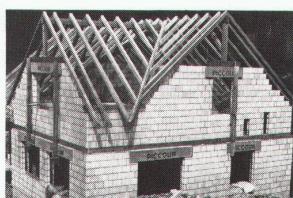
Alle Produkte sind EMPA-geprüft
und unterstehen der ständigen
Kontrolle unseres Labors. Das
bietet Ihnen Gewähr für einwand-
freies Qualitätsprodukt.

**PICCOLIN – und seine
Tragfähigkeit**

Je nach Modell und Sturzlänge
sind Belastungen bis 1700 kg/m¹
möglich. Im Verbund mit der
Betondecke sind Stürze bis zu
4500 kg/m¹ belastbar.

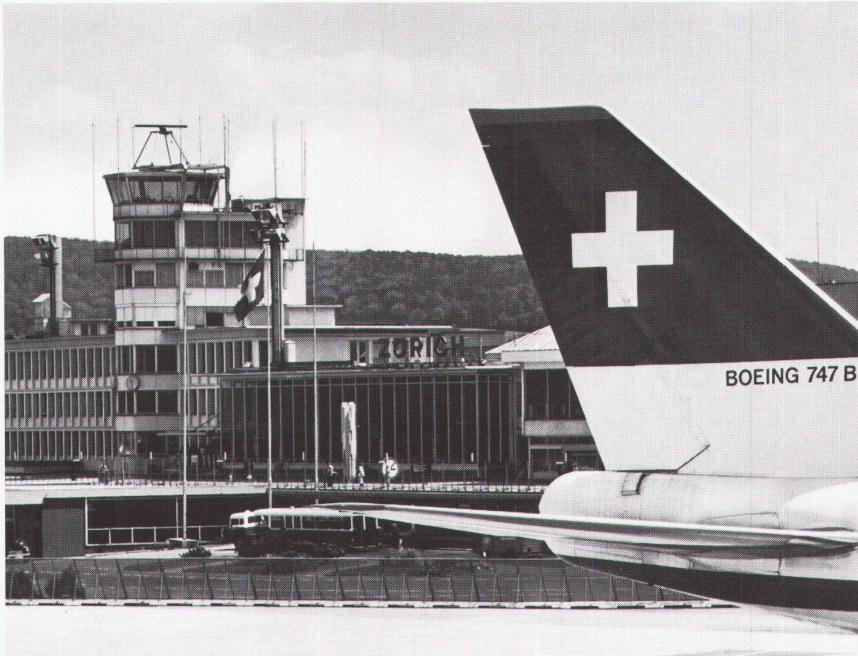
**PICCOLIN – und seine
Schallisolation**

Von grosser Bedeutung ist die
Schallisolation im Sturzbereich.
Die Sturztypen H und J zeichnen
sich durch eine vorzügliche Schall-
isolation aus.



**PICCOLIN – heisst
auch Beratung**

Auf Wunsch übernimmt unsere
technische Abteilung die Dimen-
sionierung der PICCOLIN-Stürze.
Damit Sie mit dem richtigen Produkt
richtig beraten sind.



Kunststoff-Fenster SYSTEM COMBIDUR

Optimaler Schallschutz



Fenster müssen heute zwei wichtige Schutzfunktionen erfüllen: Vor kostspieligen Heizenergieverlusten bewahren und lästige Lärmimmissionen verhindern. Kunststoff-Fenster System Combidur lösen diese Aufgabe optimal. Die Qualität eines Fensters lässt sich am besten in extremen Problemsituationen beweisen: Die effiziente Schalldämmung bei einem Flughafentower und die garantierte Wärmeisolation eines Hallenbades dokumentieren die hervorragenden Eigenschaften des Kunststoff-Fensters System Combidur. Die Gebrüder Kömmerling GmbH – Nr. 1 der Profilhersteller für Kunststoff-Fenster

in Europa – liefern mit ihrem vielfältigen Profilsortiment die Grundlage für das System Combidur, ein Kunststoff-Fenster mit Stahlprofilen ausgesteift, aus schlagfestem, korrosionsbeständigem Hostalit Z und hervorragenden Wärmedämm- und Schallschutzwerten.

Geschulte Fachbetriebe, die laufend über den modernen Fensterbau informiert werden, bürgen für eine Verarbeitung nach schweizerischen Qualitätsmassstäben. Das hochwertige Material und die qualitätsbewusste Verarbeitung des Kunststoff-Fensters System Combidur bieten die Gewähr für optimalen Schallschutz und Wärmedämmung.

Optimale Wärme- dämmung



Ich interessiere mich
für die Dokumentation
über Kunststoff-Fenster
System Combidur
und bitte um kostenlose
Zustellung.

Name: _____

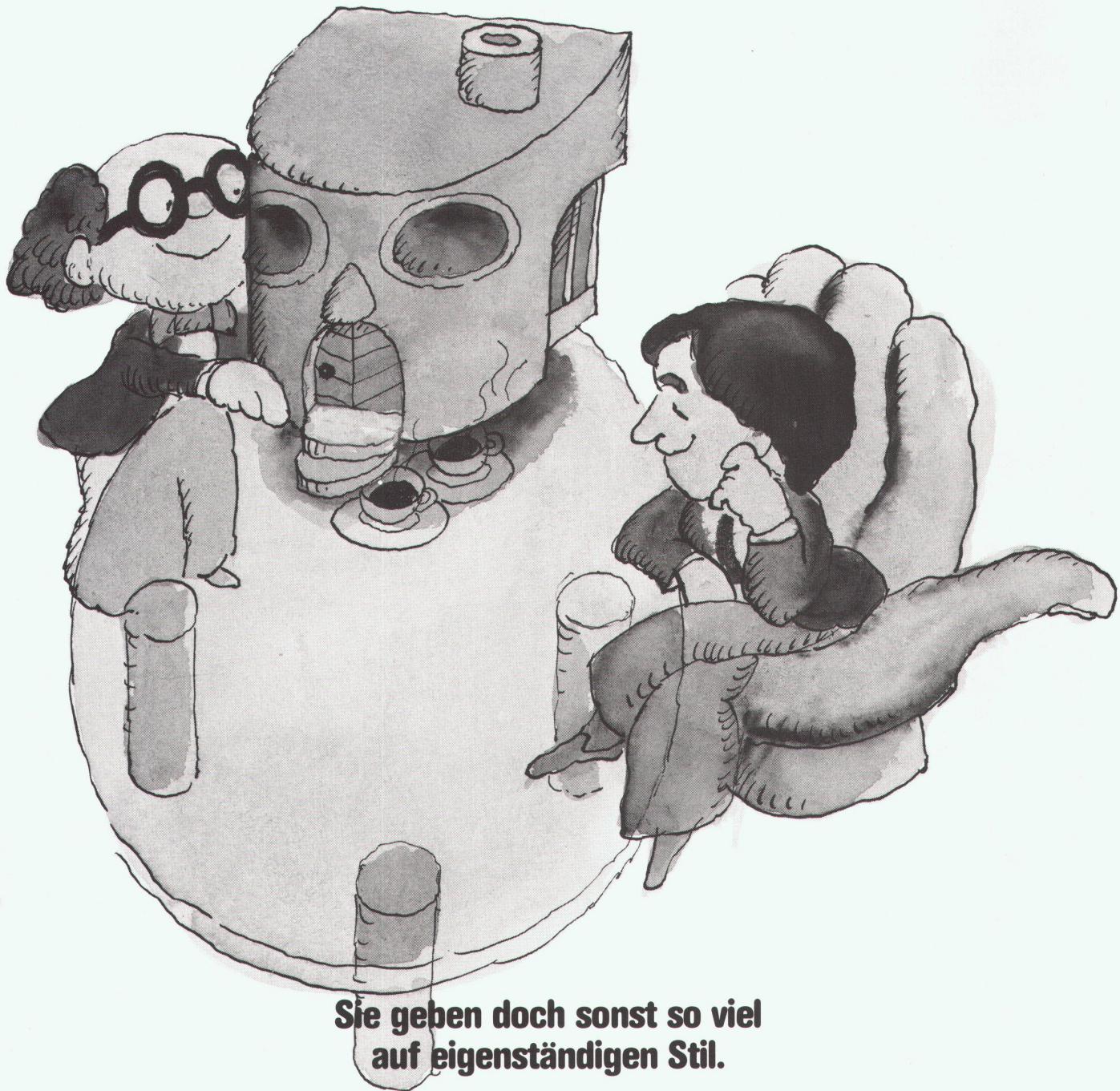
Beruf: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____



Bitte einsenden an
Gebrüder Kömmerling GmbH
Verkaufsbüro Schweiz
Postfach 4
CH-8262 Ramsen



Sie geben doch sonst so viel auf eigenständigen Stil.

Da sollten Sie auch so stilvoll sein, Ihren Besuchern einen ganz besonderen Kaffee zu servieren: einen Café crème oder eine Schale Gold, einen Ristretto oder einen Cappuccino. Oder natürlich einen echten Espresso. Vom unwiderstehlichen Schäumchen gekrönt.

TURMIX
espresso **TX10**

Macht jeden Kaffee besser.*



* Weil sie mit einem Durchlauferhitzer arbeitet und deshalb jede Tasse mit frischem Wasser zubereitet wird. In Fachgeschäften und Warenhäusern: TURMIX Espresso TX10 Fr. 433.-, Modell vapore*** Fr. 488.-, Kaffeemühle TURMIX Espresso E20 Fr. 205.-, TURMIX Espresso Boy Fr. 69.- (Richtpreisel). 2 Jahre TURMIX-Vollgarantie.



Es gibt viele Heisslüfter, aber

nur der Convectair E vereinigt alle Vorteile in einem System

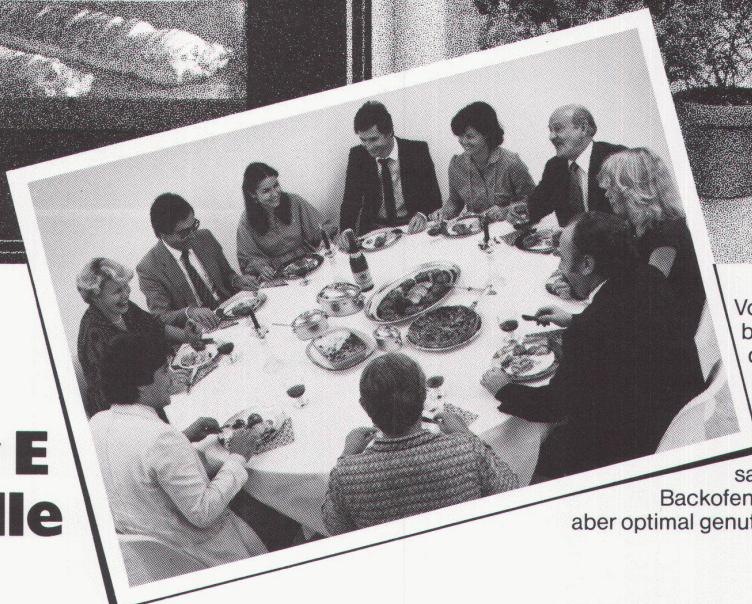
Folgende Tatsachen beweisen es:

Temperaturreserven bis zu 250°C

Der Convectair E von Electrolux kann bei Temperaturen bis zu 250°C auf 3 Ebenen gleichzeitig backen, braten und grillieren. Rundherum köstlich braune Braten oder Poulets, zartes Gemüse und ein herzhafter Apfelkuchen werden in einem Arbeitsgang, ohne Geschmacksübertragung bewältigt. Das bedeutet erhebliche Zeit- und Energie-Ersparnis. Der eingebaute Dunstabzug und die katalytische Selbstreinigung machen dieses Gerät besonders pflegeleicht.

Fettfilter

Der Convectair E hat als einziger Heisslüfter einen waschmaschinenfesten, doppelschichtigen Metallfilter (570 cm²), der die verschmutzte, zirkulierende Luft reinigt.



Vom knusprig überbackenen Braten, dem zart gegarten Gemüse und dem herzhaften Dessert-Gebäck können bis zu 10 Personen satt werden. Und der Backofen wurde nur einmal, aber optimal genutzt.

Dampfeinspritzung

Eine Exklusivität und das Tüpfchen auf dem i ist die patentierte Dampfeinspritzung. Sie erhöht die Luftfeuchtigkeit im Backraum. Braten und Aufläufe bekommen eine herrlich knusprige Oberfläche, Brot und Gebäck eine besonders schöne Kruste.

Der Heissluft-Backofen Convectair E von Electrolux ist ein problemloser Allesköninger. Auf einfachste Art und Weise lässt sich eine überraschende Anzahl verlockender Gerichte zubereiten. Kein Wunder, dass der Convectair E von Electrolux der meistverkaufte Backofen der Schweiz ist.

Electrolux

Qualität, die sich herumspricht.

Electrolux Küche + Klima AG
Badenerstrasse 587, 8048 Zürich, Tel. 01/52 22 00

Wir planen und bauen.



Hochhaus-Fassade
renoviert durch vorge-
hängte, einbrenn-
lackierte Leichtmetall-
Fassadenverkleidung.

GLISSA AG
Glas- und Metallbau
CH-8201 Schaffhausen
Telefon 053/5 92 31
Telex 76347

Ihr Partner mit Profil; Ihr Partner für Profile.





Die Bodenplatte PAVATEX MDF: druckfest für hohe Ansprüche

PAVATEX MDF, die neue Art Holz, gibt es jetzt auch als Verlegeplatte. Montagefertig ausgerüstet mit Nut und Kamm für absolut fugendichte Böden, bei denen die Belastung durch Einrichtungsgegenstände besonders ins Gewicht fällt. Denn die hochverdichteten Faserplatten zeichnen sich durch eine sehr hohe Belastbarkeit aus.

Als natürlicher Baustoff mit allen Vorzügen von Holz wirken

PAVATEX MDF Verlegeplatten trittschalldämmend, klimaregulierend und sind zudem gute Wärmeisolierer. Dank der Nut und Kamm-Verbindung der Platten ist die Montage sehr einfach und zeitsparend; die Fugen werden plan und dicht.

Überall, wo Böden dauernd beansprucht und stark belastet werden, sind PAVATEX MDF Verlegeplatten genau richtig. In Büros, Fabrikations- und Lager-

räumen usw. Als Holzwerkstoff sind sie zudem angenehm zu begehen. Verlangen Sie Muster und Unterlagen.

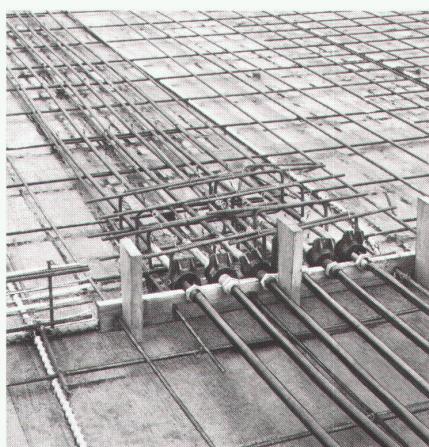


Pavatex AG
Rigistrasse 8
6330 Cham
Tel. 042 / 36 55 68
Telex 862 157 pava ch

K



Alle Kabel eines Stützstreifens werden miteinander von der Transportbobine abgerollt und verlegt.



Ende eines Betonierabschnittes mit Zwischenabspannstelle der Spannkabel.

Grössere Stützenabstände bei vorgespannten Flachdecken

Die **STAHLTON Stützstreifen-Vorspannung** ermöglicht es Ihnen, Flachdecken mit grösseren Stützenabständen zu bauen.

Die Reduktion der Stützenzahl bedeutet:

- grössere nutzbare Deckenfläche
- weniger Hindernisse bei der Nutzung der Deckenfläche
- mehr Möglichkeiten bei allfälliger Änderung von Nutzung und Belegung der Deckenfläche

Flachdecken mit STAHLTON Stützstreifen-Vorspannung haben sich bewährt in:

Fabrikationsgebäuden Lagerräumen
Schulbauten Ausstellungshallen
Tiefgaragen Parkhäusern

für Decken mit grossen Spannweiten und grossen Belastungen.

Ein entscheidender Vorteil sind die kleinen Durchbiegungen trotz minimaler Deckenstärke.

Dem Ingenieur hilft die STAHLTON Stützstreifen-Vorspannung durch die Reduktion der Durchstanzbeanspruchung, und der Bauunternehmer schätzt die einfache Kabelführung und die kleinen Verlegegewichte.

Die kurzen Ausschafffristen ermöglichen einen raschen Baufortschritt.

STAHLTON AG 8034 Zürich Riesbachstr. 57 Tel. 01 - 47 64 00
Filialen in Bern / Lausanne / Lugano / St. Gallen

 **Stahltion**